

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin  
**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation  
**Band:** 8 (1993)  
**Heft:** 6  
**Rubrik:** Mitteilungen VSA = Communications de l'AAS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen VSA / Communications de l'AAS

### Vereinigung Schweizerischer Archivare: Programm der 70. Jahresversammlung 1993

**Datum:** Donnerstag, den 28. Oktober 1993  
**Ort:** Herisau, Kantonsratssaal  
**Zeit:** 14.00 Uhr s. t.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Jahresversammlung 1992 (ARBIDO-B 1993 Nr. 1)
2. Jahresbericht des Präsidenten (ARBIDO-B 1993 Nr. 6)
3. Die Finanzen der VSA
  - 3.1 Jahresrechnung 1993 und Bericht des Kassiers (ARBIDO-B 1993 Nr. 6)
  - 3.2 Revisorenbericht
  - 3.3 Festsetzung des Jahresbeitrages
4. Tätigkeitsberichte (alle: ARBIDO-B 1993 Nr. 6)
  - 4.1 Bildungsausschuss (mit ausführlicher Orientierung über den Stand der Dinge betreffend Verbesserung der Ausbildungsangebote)
  - 4.2 Koordinationskommission
  - 4.3 Redaktion ARBIDO
  - 4.4 Arbeitsgruppe «Nachlässe-Verzeichnis»
  - 4.5 Arbeitsgruppe «Mikroformen»
  - 4.6 Delegierter der VSA im Stiftungsrat des HLS
  - 4.7 Delegierter der VSA im «Kontaktgremium Schweizerisches Literaturarchiv»
  - 4.8 Arbeitsgemeinschaft der Kommunalarchive
  - 4.9 Tätigkeiten des CIA
5. Jahresversammlung 1994 (gemeinsam mit BBS und SVD)
6. Verschiedenes
7. Orientierung über den Stand der Diskussionen zum Thema «Die Sicherung, Archivierung, Erschließung und Benützung von Medienarchiven» durch Bundesarchivar Prof. Dr. Christof Graf.

### Tätigkeitsberichte über das Vereinsjahr 1992/93

#### 1. Jahresbericht des Präsidenten (Juni 92–Juni 93)

*1.1 Jahresversammlung 1992 im Kanton Basel-Land*  
 Das Protokoll der am 17. September 1992 in Liestal abgehaltenen 69. Jahresversammlung und ein kurzer Tagungsbericht finden sich in ARBIDO-B 1993 Nr. 1. Der Vorstand hat inzwischen beschlossen, die Ergänzung der schriftlichen Berichterstattungen durch mündliche Erläuterungen an der Jahresversammlung beizubehalten. Dem Berichtersteller, unserem Aktuar Dr. Hans Ulrich Wipf, gebührt un-

### Association des archivistes suisses: Programme de la 70e Assemblée générale 1993

**Date:** Jeudi, le 28 octobre 1993  
**Lieu:** Herisau, Salle du Grand conseil («Kantonsratssaal»)  
**Heure:** 14 h 00 s. t.

#### Tractanda:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale 1992 (ARBIDO-B 1993, No 1)
2. Rapport annuel du président (ARBIDO-B 1993, No 6)
3. Les finances de l'AAS
  - 3.1 Bilan de l'année 1992 et rapport du caissier (ARBIDO-B 1993, No 6)
  - 3.2 Rapport des réviseurs des comptes
  - 3.3 Détermination de la cotisation annuelle
4. Rapports d'activité
  - 4.1 Commission de formation (avec une orientation détaillée de l'état de la situation et des améliorations prévues)
  - 4.2 Commission de coordination
  - 4.3 Rédaction de la revue ARBIDO
  - 4.4 Groupe de travail «Répertoire des fonds des manuscrits des bibliothèques et archives suisses»
  - 4.5 Groupe de travail «Micro-reproduction»
  - 4.6 Délégué de l'AAS au Conseil de fondation du DHS
  - 4.7 Délégué de l'AAS au groupe de contact pour les archives littéraires suisses
  - 4.8 Groupe de travail d'archives communales
  - 4.9 Activité du CIA
5. Assemblée générale 1994 (avec BBS et ASD)
6. Divers
7. Orientierung sur l'état des discussions sur le thème «Sécurité, archivage, accès et utilisation des archives des Médias» par M. Christophe Graf, archiviste fédéral.

### Rapports annuels pour l'année 1992/93

#### 1. Rapport du président (juin 1992 – juin 1993)

*1.1 L'assemblée générale 1992 à Liestal*  
 Le procès-verbal de la 69e assemblée générale qui s'est tenue à Liestal le 17 septembre 1992 a été publié dans l'ARBIDO-B 1993, no 1, accompagné d'un bref aperçu de cette réunion. Nous en remercions son auteur, notre très dévoué secrétaire Hans Ulrich Wipf, qui nous a rappelé les bons moments de notre excursion en «Bâle-C(h)ampagne». Une organisation sans failles, la prévoyance et l'omniprésence

ser Dank. Er hat es trefflich verstanden, die guten Erinnerungen an «Bâle-C(h)ampagne» wieder aufzufrischen. Mit der vorzüglichen Organisation, der Umsicht und Allgegenwärtigkeit des Organisations-teams während der Tagung sowie mit dem abwechslungsreichen, mit Überraschungen gespickten Programm bleibt auch diese Jahresversammlung unvergesslich. Wir danken allen Behörden und insbesondere dem Organisationsteam Elisa Balscheit, Matthias Manz, Markus Schürmann und allen weiteren MitarbeiterInnen.

### 1.2 Vorstands-Tätigkeit allgemein

In der Berichtsperiode traf sich der Vorstand zu drei Sitzungen mit reichbefrachteten Traktandenlisten. Wir danken dem Staatsarchiv Bern für das gewährte Gastrecht. Neben zahlreichen nicht minder wichtigen Einzelgeschäften bildeten folgende Bereiche die Schwerpunkte:

- Jahresversammlungen 1992, 1993 und insbesondere 1994
- Aus- und Weiterbildungsfragen
- ARBIDO
- Repertorium der handschriftlichen Nachlässe
- Personalfragen, Delegationen
- Aufnahme der Mitglieder

Die Jahresversammlung 1994 in Lausanne zusammen mit BBS und SVD beschäftigte den Vorstand im organisatorischen wie inhaltlichen Bereich intensiv. Unser Vizepräsident Gilbert Coutaz vertritt die VSA im Organisationskomitee und trägt seitens der VSA die Hauptlast zusammen mit einem kleinen Begleitteam aus unseren Reihen.

Die nachfolgenden Ausführungen zu einzelnen Sachbereichen sowie die sich anschliessenden Berichterstattungen der Ausschüsse, Kommissionen und Arbeitsgruppen können im Sinne der Spitze eines Eisberges nur andeuten, welche immense Arbeit von allen Beteiligten, vorab aber von den Vorsitzenden und den Sekretären, zugunsten der VSA und des Archivwesens der Schweiz geleistet wird. Ich möchte hier an dieser Stelle diesen Einsatzwillen und das Engagement im Dienste der Sache im Namen aller Archivarinnen und Archivare, aber vor allem auch namens aller Archive, die von dieser grossen Arbeit für die alltägliche Aufgabenbewältigung auf ökonomisch sehr günstige Art ebenso profitieren, verdanken.

### 1.3 Kommissionen und Arbeitsgruppen

Neben den nachfolgenden Einzelberichterstattungen seien hier folgende Punkte festgehalten:

Im Bildungsausschuss konnte auf dem Weg zur Verbesserung unserer Aus- und Weiterbildungsangebote ein wichtiges Etappenziel erreicht werden: ein «Fächer- und Stoffprogramm» sowie die dazugehörigen Rahmenbedingungen wurden vernehmlassungsreif erarbeitet. Die Vatikanreise und die Arbeitstagung über die «Wirtschaftsarchive» waren volle Erfolge. Personell ergaben sich die folgenden Änderungen: Evéline Seewer (BAR) trat die Nachfolge von Dr. Gérald Arlettaz und Dr. Andreas Fankhauser (Staatsarchiv Solothurn) jene von Dr. Matthias Manz an. Wir danken den Austretenden für ihr langjähriges Engage-

ment du comité d'organisation présidé par M. Mathias Manz et secondé par Mme E. Balscheit, M. Schürmann et leurs collaborateurs(-trices) nous ont offert un programme varié et plein de surprises qui restera gravé dans nos mémoires. Nous remercions cordialement toutes les autorités et tous les organisateurs.

D'autre part, le Comité a décidé de conserver l'habitude, lors de l'assemblée générale, de présenter un commentaire oral en complément du rapport écrit qui accompagne des comptes-rendus écrits.

### 1.2 Les activités générales du Comité

Lors de l'année écoulée, le Comité s'est réuni à trois reprises pour des séances de travail au programme bien chargé. Nous remercions nos hôtes, les Archives de l'Etat de Berne. Les principales affaires traitées furent les suivantes:

- les assemblées générales de 1992, 1993 et plus particulièrement celle de 1994;
- la formation de base et la formation continue;
- l'ARBIDO;
- le répertoire des fonds manuscrits des familles;
- les problèmes de personnel et les délégations;
- la réception de nouveaux membres.

L'assemblée générale de 1994 se tiendra à Lausanne en collaboration avec les sociétés des bibliothécaires (BBS) et des documentalistes (ASD). Elle nous pose quelques problèmes d'organisation et de contenu. Notre vice-président, M. G. Coutaz, notre délégué auprès du comité d'organisation 94, en a la charge principale, avec une petite équipe de collaborateurs.

Les comptes-rendus suivants ne sont qu'un petit aperçu de l'immense travail fourni au sein de l'AAS. Nous tenons à remercier chaleureusement les présidents et secrétaires des commissions qui, avec l'aide de leurs collègues et en dehors leurs charges professionnelles habituelles, ont accompli un travail bénévole et «au moindre coût» pour le plus grand profit de toutes les archives et de leurs archivistes.

### 1.3 Les commissions et groupes de travail

En dehors des rapports des différentes commissions et groupes de travail je tiens à rendre nos membres attentifs aux points suivants:

- La Commission de formation a atteint une étape importante dans son travail. Elle a élaboré les conditions-cadre et un programme des branches et des matières pour la formation qui ont été mises en circulation et en consultation.
- La journée de travail consacrée aux archives d'entreprises et le voyage d'études à Rome ont obtenu un grand succès.
- Au sein de cette commission, Mme E. Seewer (Archives fédérales) a pris la succession de M. G. Arlettaz et M. A. Fankhauser (Archives de l'Etat de Soleure) celle de M. M. Manz. Nous remercions les membres démissionnaires pour le travail accompli durant de longues années et souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres.
- A la fin de l'année 1993, M. M. Guisolan cédera la présidence à M. St. Jäggi (Archives de l'Etat de Lucerne). Nous tenons d'ores et déjà à le remercier

ment und heissen die neuen Mitglieder willkommen. Das Präsidium wird gegen Ende 1993 von Dr. Michel Guisolan an Dr. Stefan Jäggi (Staatsarchiv Luzern) übergehen. Die verdienstvolle und innovative Tätigkeit sei Michel Guisolan auch hier recht herzlich verdankt. Er wird seine Kraft weiterhin dem Bildungsausschuss zur Verfügung stellen und die Aus- und Weiterbildungs-Thematik zusammen mit Evéline Seewer weiterhin bearbeiten. Für die Führung des Sekretariates konnte Dr. Peter Scheck (Stadtarchiv Stein am Rhein/Archiv für Zeitgeschichte) gewonnen werden. Wir begrüssen ihn als neues Mitglied des Bildungsausschusses und danken ihm für die Übernahme des Sekretariates. Die Koordinationskommission – 1980 noch unter anderem Namen eingesetzt – konnte im Mai 1993 mit der 20. Sitzung ein kleines Jubiläum feiern. Als überreife Frucht konnte fast gleichzeitig in ARBIDO-R 1993 Nr. 1 ein Überblick über die betreffend die Schweizerischen Direktorenkonferenzen erarbeiteten Papiere publiziert werden. Im vergangenen Jahr bereicherte die KoKo mit vier weiteren wertvollen Papieren unser Arbeits-Instrumentarium. Gerade das Wissen um diese für spätere Einsätze schlummernden Werte gibt der KoKo immer wieder die nötige Kraft zur Fortsetzung ihrer stillen Arbeit. Anfangs 1993 konnte der Vorstand die «Arbeitsgruppe Mikroformen» (AGM) definitiv als selbständiges, direkt dem Vorstand verantwortliches Gremium einsetzen. Die AGM steht unter der Leitung von Felix Gysin (Staatsarchiv Basel-Land) und umfasst Mitglieder von VSA, BBS und SVD. Mit dem Erscheinen des erneuerten «Repertoriums der handschriftlichen Nachlässe» hat die diesbezügliche Arbeitsgruppe ihr Hauptziel erreicht. Unser Dank gilt dem umsichtigen Präsidenten Dr. Josef Zwicker, Frau Dr. Gaby Knoch-Mund und allen Mitgliedern der Arbeitsgruppe. Die laufenden Verhandlungen mit der Schweizerischen Landesbibliothek über die Weiterführung des Projektes unter Federführung des Schweizerischen Literaturarchivs stehen gegenwärtig vor dem erfolgreichen Abschluss. Die Nachfolge-Publikation des ABDS sollte als «Information Schweiz» noch 1993 erscheinen können, nachdem die Datenerfassung in der Berichtszeit bewerkstelligt werden konnte.

Bei der Sicherung der Medienarchive ist die Sensibilisierungsphase auf nationaler Ebene angelaufen. In Lausanne fand eine Fachtagung statt und in den beiden Kammern des eidgenössischen Parlamentes wurden entsprechende Postulate eingereicht, um auf die Problematik hinzuweisen. Der Vorstand wurde laufend durch die auf Bundesebene eingesetzte Arbeitsgruppe über den Stand der Dinge orientiert und hat ihr die Unterstützung in der laufenden Sensibilisierungsphase zugesagt.

#### 1.4 ARBIDO-B / ARBIDO-R

ARBIDO war für den Vorstand ein Dauerthema. Die Kontakte und Diskussionen mit einer Redaktions-Delegation über die Zukunft von ARBIDO machten vor allem das Interesse der VSA an ARBIDO-R deutlich. Sämtliche Verbesserungen an unserer Zeitschrift begrüsst der VSA-Vorstand, aber diese müssen sich im Rahmen des aktuellen finanziellen

pour son engagement méritoire et ses nombreuses initiatives. M. Guisolan restera membre de la commission et collaborera plus particulièrement avec Mme Seewer.

- Les travaux de secrétariat seront assumés par M. P. Scheck (Archives la ville de Stein/Archives de l'histoire contemporaine). Qu'il en soit remercié.
- La Commission de coordination, créée en 1980 sous un autre nom, a pu fêter sa 20<sup>ème</sup> séance. Le travail accompli – en 1992, elle a fait paraître pas moins de quatre instruments de travail – se mesure en lisant leur rapport publié dans l'ARBIDO-R 1993, No 1, concernant les Conférences Suisses des Directions. Ayant déjà connaissance des fonds prévus pour être mis en valeur et exploités dans le futur, ses membres possèdent l'énergie nécessaire pour poursuivre leur entreprise derrière les coulisses.
- Au début de 1993, le Comité a pu approuver la formation du Groupe de travail pour les microfilms, etc., groupe autonome dépendant directement du Comité. Ce groupe est présidé par M. F. Gysin (Archives de l'Etat de Bâle-Campagne) et est composé de délégués des trois associations AAS, BBS et ASD.
- Pour ce groupe de travail, le point culminant a été la parution du Répertoire sommaire des fonds manuscrits conservés aux Bibliothèques et Archives Suisses. Nous adressons un chaleureux merci à M. J. Zwicker, Mme G. Knoch-Mund ainsi qu'aux autres membres du groupe. On attend la fin des tractations pour la suite de ce travail placé désormais sous la responsabilité des Archives littéraires Suisses.
- La publication d'«Information Suisse» qui succèdera à l'«ABDS» est attendue pour la fin 1993.
- A Lausanne, s'est déroulée une réunion scientifique consacrée aux archives médiatiques. Des efforts ont déjà été entrepris, au niveau national, pour sensibiliser les différents milieux à la sauvegarde de ces archives. Deux postulats présentés aux deux Chambres fédérales soulignent les problèmes à résoudre. Le groupe de travail créé à cet effet tient régulièrement informé le Comité de la progression de cette affaire. Le Comité a promis aide et soutien pour cette campagne de sensibilisation.

#### 1.4 ARBIDO-B / ARBIDO-R

Cette publication a toujours été à l'ordre du jour des séances du Comité. Les contacts et les discussions avec une délégation de la rédaction démontrent, si besoin est, l'intérêt que l'AAS porte à l'avenir de cette publication particulièrement d'ARBIDO-R. Le Comité soutient les réformes et améliorations proposées pour autant que celles-ci restent dans le cadre des disponibilités financières. L'équilibre financier a été respecté avec beaucoup de difficultés et ne doit pas être compromis. Pour cette raison, nous refusons que cette publication subisse un «lifting» coûteux. L'édition d'autres «ARBIDO-spéciaux» est fort appréciée. Les capacités de la rédaction étant déjà mises à rude épreuve, la parution d'un numéro spécial ne pourra avoir lieu que tous les 4 ou 5 ans. L'assemblée générale a pu enfin

Aufwandes bewegen. Die mit viel Engagement wiedererreichte finanzielle Gesundheit soll nicht aufs Spiel gesetzt werden. Aus diesem Grunde lehnten wir auch ein kostspieliges «Lifting» der Zeitschrift ab. Die Herausgabe von weiteren ARBIDO-Spéciaux wird begrüsst, allerdings auch hier nur im Rahmen der bereits stark ausgeschöpften Redaktions-Kapazitäten, das heisst in einem Erscheinungs-Intervall von zirka 4-5 Jahren. Das VSA-Redaktionsteam konnte an der Jahresversammlung 1993 mit der Nachwahl von Dr. Fritz Lendenmann für die Amtszeit 1992/94 vervollständigt werden. 1994 wird Fritz Lendenmann definitiv abgelöst werden.

### 1.5 Vereins-Mitgliedschaft

Die Einzel- und Kollektiv-Mitgliedschaften haben sich wie folgt entwickelt:

	Juni 1990	1991	1992	1993
Einzel-Mitglieder	119	202	214	212
Kollektiv-Mitglieder	93	99	101	97
Total	292	301	315	309

Der Rückgang ist rein zähltechnischer Art: eine genaue Kontrolle und Nachzählung der Mitgliederkartei brachte geringfügige Reduktionen der Zahlen. Effektiv hielten sich die Zu- und Abgänge (je 6) 1992/93 die Waage.

Leider mussten wir vom Hinschied des früheren Staatsarchivars des Kantons Aargau, Dr. Jean-Jacques Siegrist, Kenntnis nehmen. Der Verstorbene amtierte 1973-1982 als Revisor der VSA. Eine Würdigung seines vielseitigen Wirkens erfolgt an separater Stelle in ARBIDO.

### 1.6 Kontakte zu berufsverwandten Organisationen und Delegationen

Die halbjährlichen Präsidentenkonferenzen VSA/BBS/SVD/VMS wurden fortgesetzt. Neben dem allgemeinen Informationsaustausch dienen diese Zusammenkünfte der schnellen Beschlussfassung oder Bereinigung in gemeinsamen Fragen bzw. der Meinungsabstimmung. Die Lösung von gemeinsamen Problemen erfolgt so wesentlich effizienter. Im Mittelpunkt standen dieses Jahr Ausbildungsfragen, das Museologiestudium, ein Podiumsgespräch der drei Präsidenten VSA/BBS/SVD an der SVD-Jahresversammlung 1993. Die Jahresversammlung 1994 wird sowohl für die drei Berufsverbände gemeinsam wie für jeden einzelnen Verband Chancen der Identitätsbildung bringen. Die punktuelle Zusammenarbeit über die eigene Verbandsgrenze hinaus zeigt immer deutlicher: Bestimmte Problemkreise werden nur gemeinsam erfolgreich angegangen werden können, bei andern ist keine Hilfeleistung usw. zu erwarten und muss der Weg alleine gegangen werden. In diesem Sinne bringt die vermehrte Zusammenarbeit eine Optimierung des Kräfteeinsatzes. Die Einsetzung der Arbeitsgruppe Mikroformen war ein deutliches Zeichen gemeinsamer Suche nach Problemlösungen und Erfahrungsaustausch.

Die VSA war vertreten durch Dr. Maurice de Tribolet an der SVD-Jahresversammlung 1992 in Neuchâtel und am Deutschen Archivtag 1992 in Berlin; durch Dr. Josef Zwicker bzw. Dr. Otto Sigg am Südwest-

kompléter l'équipe rédactionnelle par M. F. Lendenmann, qui quittera définitivement son poste en 1994.

### 1.5 Les membres de l'AAS

Le dernier décompte des membres collectifs et individuels donne les chiffres suivants:

	Juin 1990	1991	1992	1993
Membre individuel	119	202	214	212
Membre collectif	93	99	101	97
Total	292	301	315	309

La diminution constatée lors d'un contrôle est due à une modification du décompte.

Nous avons appris avec regret le décès de M. J.-J. Sigrist, ancien archiviste d'Etat du canton d'Argovie. Notre cher collègue s'était engagé, entre autres, au sein de l'AAS, de 1973 à 1983 en qualité de vérificateur des comptes. Les divers aspects de son activité seront évoqués dans un nécrologue à paraître dans l'ARBIDO.

### 1.6 Les contacts avec les organisations professionnelles apparentées

Les présidents de l'AAS, de l'ABS, de l'ASD et de l'AMS ont poursuivi leurs contacts semestriels. Ces réunions leur permettent d'échanger des informations, de prendre des décisions rapides ou de confronter leurs opinions. Cette année, on a surtout discuté des questions de formation, des études de muséologie et la préparation de la table ronde des trois présidents prévue lors de l'assemblée générale de l'ASD en 1993. On veut profiter de l'assemblée générale réunissant les trois associations en 1994 pour se trouver une identité commune. La collaboration ponctuelle montre clairement que si certains problèmes ont plus de chance d'être résolus en étant abordés en commun, d'autres problèmes doivent être abordés par une seule association. La création du groupe de travail concernant les microfilms, etc, au sein des trois associations prouve qu'une recherche groupée permet de résoudre des problèmes similaires car une collaboration accrue optimise les forces engagées.

L'AAS a envoyé des délégués aux réunions suivantes: M. de Tribolet à l'assemblée générale de l'ADS en 1992 à Neuchâtel et à la Journée des archivistes allemands à Berlin, MM. J. Zwicker et O. Sigg à la réunion des archivistes de l'Allemagne du Sud en 1992 à Mannheim et celle en 1993 à Leutkirch et M. G. Coutaz à l'assemblée de la BBS à Genève et à l'assemblée général des archivistes français à Paris. Ces contacts sont appréciés des deux côtés et doivent être maintenus, au moins à ce niveau. Pris par d'autres obligations, votre président a regretté de ne pas pouvoir participer lui-même à l'une de ces délégations.

### 1.7 Divers

Les Chambres fédérales, dans leur séance d'automne, ont résolu l'affaire des «fiches» en décidant de sauvegarder ces documents. Nous nous réjouissons de notre succès, mais nous espérons que cette discussion permettra d'attirer l'attention, en dehors

deutschen Archivtag 1992 in Mannheim bzw. 1993 in Leutkirch; durch Dr. Gilbert Coutaz an der BBS-Jahresversammlung in Genf und der Generalversammlung der französischen Kollegen in Paris. Diese Kontakte werden jeweils von beiden Seiten geschätzt und sollen nach Möglichkeit mindestens in diesem Umfang beibehalten werden. Kollisionen mit Terminen im eigenen Betrieb und keineswegs Desinteresse hinderten den Präsidenten an der Partizipation solcher Delegationen.

### 1.7 Verschiedenes

In der Herbstsession 1992 der Eidgenössischen Räte wurde unser Kampf um die Sicherung der Staatsschutzakten endgültig in unserem Sinne entschieden. Mit Freude dürfen wir den Erfolg unserer Bemühungen konstatieren. Wir können nur hoffen, dass die ganze Diskussion Lernprozesse bezüglich der Archivierungsproblematik über die Staatsschutzakten hinaus in Gang gebracht hat.

Der Kampf gegen ein falsch konzipiertes ZACHO (Zentralarchiv christlicher Organisationen der Schweiz) hingegen ist noch nicht ganz ausgestanden, aber auch hier stehen die Zeichen eher zu unsern Gunsten.

Die Urabstimmung über eine gemeinsame Jahresversammlung VSA/BBS/SVD wurde entsprechend dem präsidentialen Versprechen anlässlich der Jahresversammlung 1992 durchgeführt und brachte das erwartete, überdeutliche Resultat (vgl. ARBIDO-B 1993, Nr. 2).

Mit Freude durfte die VSA vernehmen, dass drei ihrer Mitglieder in CIA-Gremien gewählt wurden: Bundesarchivar Prof. Dr. Christoph Graf und Dr. Fritz Lendenmann ins Comité exécutif und Dr. Gilbert Coutaz ins Comité de la section des associations professionnelles d'archivistes. Diese Wahlen sind für die Gewählten, aber auch für das Schweizer Archivwesen eine Ehre. Gratulieren dürfen wir auch Frau Chantal Fournier zur Wahl als Stadtarchivarin von Biel und Mitarbeiterin im Staatsarchiv Fribourg sowie Herrn Dr. Jean-Claude Rebetez als Leiter der Archives de l'ancien Evêché de Bâle (ab Juni 1993).

### 1.8 Ausblick

Zwei Marksteine kennzeichnen das vergangene Jahr: der Vorstand hat das vom Bildungsausschuss erarbeitete Stoffprogramm und die dazugehörigen Rahmenbedingungen bejahend verabschiedet, und ebenso definitiv wurden die Weichen für eine gemeinsame Jahresversammlung VSA/BBS/SVD 1994 gestellt. Dies sind deutliche Signale für die Zukunft: gemeinsames Fortschreiten mit verwandten Organisationen, dort wo sinnvoll und nötig, und Beschreiten eigener Wege, dort wo sinnvoll und nötig. Nicht das Ausspielen von Zusammengehören oder Alleingang gegeneinander ist der Weg, sondern in der aufgrund der eigenen, starken Identität überzeugend getroffenen sachbezogenen Wahl dieses oder jenes Weges im konkreten Fall. Dies wird ein anspruchsvoller Weg sein, aber nur dieser Weg wird das schweizerische Archivwesen stärken und in die Zukunft führen.

Dr. Rolf Aebersold, Präsident

des «fiches», sur d'autres problèmes d'archivage. Nous continuons à combattre l'idée de la «ZACHO» (centralisation des archives des organisations chrétiennes de la Suisse) qui fait fausse route et nous espérons pouvoir l'amener finalement à partager notre point de vue.

Promis par le président, le vote pour ou contre une assemblée générale des trois associations (AAS, BBS, ASD) eut lieu lors de notre assemblée générale en 1992 et donna un résultat clair et net (voir ARBIDO-B 1993, No 2).

Nous avons constaté avec joie l'élection de trois de nos membres au sein des comités du Conseil International des Archives (CIA), soit MM. Ch. Graf et F. Lendenmann au Comité exécutif et de M. G. Coutaz au Comité de la section des associations professionnelles d'archivistes. Ces élections font honneur à notre association.

Nous félicitons également Mme Ch. Fournier nommée archiviste de la ville de Bienne et collaboratrice scientifique aux Archives de l'Etat de Fribourg et M. J.-C. Rebetez qui devient conservateur des Archives de l'ancien Evêché de Bâle.

### 1.8 Les perspectives d'avenir

L'année 1992 fut marquée par deux événements: tout d'abord, la présentation des conditions-cadre ainsi que des branches et matières de formation élaborées par la commission de formation, et ensuite l'accord intervenu pour réunir une assemblée générale commune aux trois associations. Ces deux événements sont la preuve que l'AAS tient à poursuivre son propre chemin là où cela s'avère utile et profitable, mais qu'elle est également prête à collaborer chaque fois que les circonstances le demanderont. Si nous voulons conserver notre identité, nous devons chaque fois, en toute objectivité, faire le choix d'avancer en solitaire ou de nous grouper. C'est là une tâche ardue pour l'AAS mais elle ne manquera par de renforcer et de faire progresser les archives en Suisse.

Rolf Aebersold, Dr ès lettres, Président de l'AAS

**2. Jahresrechnung 1992****A. Einnahmen**

	Fr.	Fr.
Mitgliederbeiträge/Spenden (19 340.95)	20 398.00	
Diverse Einnahmen (3 535.10)	3 000.00	
Zins Sparheft Zürcher Kantonalbank (155.45)	717.55	
Rückerstattung Verrechnungssteuern (307.50)	0.00	
Total (23 339.00)		24 115.55

**B. Ausgaben**

Porti/Taxen (659.90)	447.10	
Drucksachen/Kopien/Büromaterialien (982.60)	464.45	
ARBIDO (6 900.00)	9 300.00	
CIA-Beitrag (155.70)	135.40	
Publikationen (335.00)	756.00	
Tagungen/Kurse (inkl. GV) (1 924.20)	1 595.70	
Verrechnungssteuern (241.70)	251.15	
Verschiedene Unkosten (0.00)	444.90	
Total (11 199.10)		13 394.70

**C. Mehreinnahmen (12 139.90)**

10 720.85

**D. Vermögensrechnung****1. Aktiven**

Kasse (287.90)	350.20	
Postscheckkonto (21 132.84)	21 244.99	
Bank (14 101.20)	24 567.60	
Transitorische Aktiven (2 965.00)	3 045.00	49 207.79

**2. Passiven**

Transitorische Passiven	0.00	0.00
-------------------------	------	------

Vermögen per 31.12.1992 (38 486.94)		49 207.79
-------------------------------------	--	-----------

**E. Kontrolle**

Vermögen per 31.12.1991		38 486.94
Vermögen per 31.12.1992		49 207.79

**F. Vorschlag (12 139.90)**

10 720.85

Klammer = Vorjahresergebnis

Dr. Otto Sigg, Kassier VSA

**3. Jahresbericht des Bildungsausschusses  
(Juni 1992 – Juli 1993)**

Das verflossene Jahr stand ganz im Zeichen der Frage der Ausbildung der Schweizer ArchivarInnen. Nicht erst seit der Arbeitstagung 1992 – doch diese Veranstaltung hat es noch verdeutlicht – war es dem Vorstand und dem Bildungsausschuss bewusst, dass in diesem Bereich eine grundlegende Initiative ergriffen werden muss. Dem allgemeinen Ruf folgend, dass den Schweizer ArchivarInnen eine theoretische und praktische Grundausbildung als Basis für eine selbständige, eigenverantwortliche Tätigkeit im Archivbereich gegeben werden muss, haben wir unsere Anstrengungen praktisch ganz auf dieses Problem ausgerichtet.

**Professionalisierte Ausbildung**

In drei ordentlichen und ebensovielen ausserordentlichen Sitzungen ist es dem Bildungsausschuss gelungen, ein Stoffprogramm für eine professionalisierte Ausbildung der Schweizer ArchivarInnen zu erarbeiten. Dieses Programm dient drei Zwecken: grundsätzlich der Definition der eigenen Bedürfnisse, dann als Leitfaden für eine zukünftige, spezifische, eigenständige Fachausbildung und zuletzt als Anforderungsprofil für den Bereich Archiv im Fall einer integrierten Ausbildung. Dieser Stoffplan, der 4 Bereiche, 13 Fächer und 43 Materien umfasst, wird von einem Papier begleitet, das die allgemeinen Rahmenbedingungen festhält. Beide Dokumente sind kürzlich vom Bildungsausschuss verabschiedet, vom Vor-

stand zur Vernehmlassung an die Kollektivmitglieder freigegeben und an alle Kollektivmitglieder mit dem Aufruf versandt worden, sie archivintern zu evaluieren. Vom Ergebnis der Vernehmlassung wird dann das weitere Vorgehen abhängen; denn nur ein in unserm Verband breit abgestütztes Ausbildungskonzept hat reelle Chancen, verwirklicht zu werden.

Parallel dazu wurde die Entwicklung im Sektor Ausbildung in den verwandten Verbänden BBS und SVD beobachtet bzw. es wurden Erfahrungen und Vorhaben ausgetauscht.

Zudem hat sich im Frühjahr 1993 auf eine Einzelinitiative hin eine Arbeitsgruppe, bestehend aus Mitgliedern unserer drei Verbände und der eidgenössischen Kommission für wissenschaftliche Information (Subkommission Ausbildung), gebildet. Das Ziel dieser Gruppe ist, ein Rahmenprogramm für eine Grundausbildung in den Bereichen Archiv, Bibliothek und Dokumentation zu erarbeiten. Dieses Rahmenprogramm soll sich im gegenwärtigen Ausbildungsangebot integrieren lassen sowie die Ausbildungsniveaus, die Dauer der Ausbildung und die Ebene der Abschlüsse definieren. Ebenso sollen die Möglichkeiten einer gemeinsamen Ausbildung für alle drei Bereiche erörtert werden. Die Ergebnisse dieser Beratungen werden im Frühjahr 1994 erwartet und in die Entscheide des Bildungsausschusses einfließen.

#### *Arbeits- und Spezialtagungen 1992, 1993 und 1994*

Im Berichtsjahr fand keine Spezialtagung statt, weil einerseits dieses Jahr der Einführungskurs läuft und andererseits der verhältnismässig grosse Arbeitsaufwand für die Ausbildungsfrage zu wenig Freiräume offenliess. Da 1994 wiederum ein Einführungskurs und zudem die aufwendige gemeinsame Jahresversammlung unserer drei Verbände stattfindet, wird wiederum keine Spezialtagung angeboten. Die Arbeitstagung 1993 mit dem Thema «Archive der privaten Wirtschaft» hat viele interessierte Zuhörer nach Bern gerufen, wo eine Palette trefflicher Referate geboten werden konnte. Die eindringlichen Voten für eine bessere Pflege der Archive der privaten Wirtschaft wie auch die Plädoyers für ihre Bedeutung im Zusammenhang mit der Geschichtsforschung konnten nicht über die Tatsache hinwegtäuschen, dass die meisten Archive der Schweiz sich materiell und personell eine systematische Sammlung dieser Archive nicht leisten können. Man muss in diesem Bereich nach andern Lösungen suchen, und es stellt sich die Frage, ob das baden-württembergische Modell für uns nicht wegweisend sein kann und soll, wenn auch die (finanziellen) Voraussetzungen dazu im Augenblick denkbar schlecht sind. Die Arbeitstagung 1994 wird sich voraussichtlich mit dem Thema der innerbetrieblichen Sicherheit auseinandersetzen, wobei die Frage der Konservierung ausgeklammert wird. Im Sinn einer besseren interkorporativen Zusammenarbeit und auf die Initiative der BBS hin soll diese Tagung zusammen mit den wissenschaftlichen Bibliothekaren organisiert und durchgeführt werden. Aus terminlichen Gründen wird die Arbeitstagung erst im späten Herbst stattfinden.

#### *Arbeitsgruppe Mikrofilm*

Die aus der Spezialtagung 1991 hervorgegangene und von den Herren Dr. M. Manz und Dr. J. D. Dessonnaz in die Wirklichkeit umgesetzte Idee einer Arbeitsgruppe für Mikroformen hat sich nun konstituiert und ein eigenes Reglement gegeben. Sie hat sich sachgemäss vom Bildungsausschuss abgekoppelt. Gleichsam als selbständige ständige Kommission wird sie in Zukunft dem Vorstand direkt unterstehen und Rechenschaft über ihre Tätigkeit ablegen.

#### *Personelles*

Insgesamt sind, wenn man die Berichterstattungszeit bis zur Jahresversammlung bzw. zum Ende des Kalenderjahres erstreckt, vier Mutationen zu verzeichnen.

Ende 1992 verliess Herr Dr. G. Arlettaz, Bundesarchiv Bern, den Ausschuss und wurde durch seine Kollegin, Frau E. Seewer, Direktionsadjunktin, ersetzt.

Auf die kommende Jahresversammlung wird Herr Dr. M. Manz, Staatsarchivar Basel-Land, ausscheiden; an seine Stelle tritt Herr Dr. Andreas Fankhauser, Staatsarchiv Solothurn.

Herr Dr. Stefan Jäggi, Staatsarchiv Luzern, ist per 1.1.1994 zum Nachfolger des Schreibenden gewählt worden.

Somit wurde die Stelle des Sekretärs frei. Der Bildungsausschuss hat sich entschlossen, seinen Kreis um ein Mitglied zu erweitern. Diese Stelle wird ab 1.1.1994 durch Herrn Dr. Peter Scheck, Stadtarchiv Stein am Rhein und Archiv für Zeitgeschichte, besetzt, der zugleich das Amt des Sekretärs übernehmen wird. Den Scheidenden möchte ich zunächst auf diesem Weg meinen aufrichtigen und besonderen Dank für ihre lange und grosse Arbeit ausdrücken. Durch die Übernahme von wichtigen Aufgaben und Ämtern, aber auch ihre stets sehr angenehme kritische Art haben sie dem Bildungsausschuss entscheidende Impulse gegeben. Ebenso heisse ich die neuen Mitglieder willkommen und wünsche ihnen eine fruchtbare Zusammenarbeit mit ihren Kollegen sowie die nötige Ausdauer für unsere langen Sitzungen.

#### *Einführungskurs 1993*

Der erste von zwei zwecks Befriedigung der Nachfrage unmittelbar nacheinander stattfindenden Einführungskursen hat sich sehr gut angelassen. Bis auf eine Defizienz (Räumlichkeiten) im ersten Kursteil in Balsthal zeigten sich die Teilnehmer wie auch die Kursbeobachter zufrieden mit den bisher abgehaltenen Veranstaltungen. Den tragenden Archiven wie auch dem Sekretär des Einführungskurses, Herrn Dr. M. Mayer, Stadtarchiv St. Gallen, sei hier für ihre beachtliche Arbeit gedankt.

#### *Romreise 1993*

Zum ersten Mal hat der Bildungsausschuss den VSA-Mitgliedern eine Studienreise angeboten. Diese durch die Initiative von Kollege Dr. S. Bucher, Staatsarchiv St. Gallen, und dank seiner grossen Mitarbeit zustande gekommenen Reise hat die Teilnehmer in die Vatikanischen Archive nach Rom

geführt. Die grosse Zahl der Interessenten, aber auch das Echo auf diese Veranstaltung haben gezeigt, dass sie ein Erfolg war. Durch denselben beflügelt, hatsich der Bildungsausschuss entschlossen, von nun an die Studienreisen zu institutionalisieren.

#### Dank

Auf Ende Jahr wird der Schreibende das Präsidium des Bildungsausschusses an Herrn Dr. S. Jäggi übergeben, dem er jetzt schon viel Erfolg und alles Gute wünscht.

Die vier Jahre an der Spitze des Bildungsausschusses zählen für mich zu den interessantesten und dankbarsten Aufgaben, die ich ausführen konnte. Dabei konnte ich sehr viel lernen. Ohne zwei wichtige Elemente wäre dies allerdings kaum gelungen: der Einsatz und die Kameradschaft meiner Kollegen sowie die direkte und unbürokratische Arbeitsweise meines Vorgesetzten, Rolf Aebersold. – Ihnen allen ein herzliches Dankeschön!

Dr. Michel Guisolan,  
Präsident Bildungsausschuss VSA

#### 4. Bericht der Koordinationskommission (Juni 1992 – Juni 1993)

Im vergangenen Berichtsjahr fanden traditions-gemäss zwei Sitzungen statt. Die 20. Sitzung vom 6. Mai 1993 erhielt mit einem Mittagessen und einer Führung im Historischen Museum in Bern einen würdigen Rahmen.

Vier Archivierungsempfehlungen wurden dem Vorstand vorgelegt und von diesem genehmigt:

- Investitionskredite und Betriebshilfe in der Landwirtschaft,
  - L'approvisionnement du pays en blé,
  - Jagd und Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel,
  - Invalidenfürsorge und Invalidenversicherung.
- Publikation der Archivierungsempfehlungen: In ARBIDO-R Vol. 8 (1993) Nr. 1 wurde ein Beitrag von Silvio Bucher und Josef Zweifel über «Die Archive der schweizerischen Direktorenkonferenzen» veröffentlicht. Er enthält zu 14 Direktorenkonferenzen und der Schweizerischen Staatsschreiberkonferenz Angaben zur Geschichte, Organisation, Bestände, Betreuerarchiv, Publikationen usw.

Personelles: An der Dezember-Sitzung 1992 nahm Daniel Kress vom Staatsarchiv Basel-Stadt seine Arbeit in der Kommission auf. Er ersetzt Josef Zwicker, der nach der Wahl zum Staatsarchivar von Basel-Stadt seinen Rücktritt erklärt hat.

Josef Zweifel  
Präsident der Koordinationskommission VSA

#### 5. Rapport annuel de la Commission de rédaction (CORED) ARBIDO

1. Composition de la Commission de rédaction  
Michel Gorin (BBS), Président,  
Rédacteur en chef d'ARBIDO-R

André Durussel (ASD)  
Chantal Fournier (AAS)  
Fritz Lendenmann (AAS)  
Christiane Staudenmann (ASD),  
Rédactrice en chef d'ARBIDO-B et Trésorière  
Max Waibel (BBS)

#### 2. Finances

La CORED – et plus particulièrement sa trésorière, Christiane Staudenmann –, a accordé une attention toute particulière au financement d'ARBIDO durant l'année écoulée. Nos publications ont en effet, tout comme la presse en général, subi les conséquences de la conjoncture économique défavorable; un chiffre illustré bien ce phénomène: alors que le budget 1991 prévoyait Fr. 60 000.– de recettes publicitaires, les comptes 1991 bouclaient avec une somme de Fr. 37 000.– environ seulement dans cette rubrique essentielle pour ARBIDO.

C'est ainsi que la CORED a demandé – et obtenu – une augmentation des contributions émanant des trois associations éditrices pour 1992, arguant du fait que l'augmentation des coûts et l'intérêt d'ARBIDO pour leurs membres justifiait cet effort supplémentaire (ce d'autant plus que les dites contributions ne sont pas indexées régulièrement). En parallèle, elle a décidé d'une politique très stricte en matière d'édition, afin de limiter les dépenses et d'améliorer les recettes publicitaires, sans que ces mesures n'aient d'influence négative sur la qualité de nos publications.

Les mesures prises ont essentiellement touché ARBIDO-B, et ont consisté à

- réduire la taille des caractères employés,
- utiliser un papier plus fin pour la couverture,
- ne plus publier systématiquement tous les comptes-rendus de congrès ou autres,
- etc.,

et, surtout, à édicter des lignes directrices relatives au nombre de pages pouvant être consacré annuellement à chacune des rubriques figurant dans ARBIDO-B, lignes directrices qui permettent d'éviter des dépassements trop importants, et donc de limiter les coûts. Outre le respect de ces mesures, notre trésorière et rédactrice-responsable d'ARBIDO-B, Christiane Staudenmann, a intensifié les contacts avec nos annonceurs, afin d'améliorer sans cesse la qualité des relations que nous entretenons avec eux, et a fourni un énorme effort en vue de trouver de nouvelles ressources publicitaires.

Cette politique d'économies et de «marketing» a, fort heureusement, porté ses fruits au-delà de toute espérance, puisque les comptes 1992 bouclent avec un excédent de recettes. En particulier, le budget 1992 prévoyait Fr. 30 000.– de recettes publicitaires, alors que la somme effective paraissant dans les comptes a quasiment doublé!

La situation financière d'ARBIDO peut par conséquent être considérée comme réjouissante, mais la CORED demeure prudente et poursuivra ses efforts en 1993. La CORED a, en outre, rendu les comités respectifs de nos associations professionnelles attentifs au fait qu'elle doit pouvoir constituer des réserves financières minimales dès maintenant, afin de faire face à des «temps plus durs», et de

manière à pouvoir envisager la publication d'un nouveau numéro spécial en 1994 ou en 1995, ce type de document étant une carte de visite essentielle pour ARBIDO.

### 3. Organisation de la CORED

Durant l'année écoulée, les membres de la CORED se sont penchés sur l'organisation de la Commission, et ont en particulier veillé à améliorer leurs relations avec les organes de nos associations. Fritz Lendenmann pour l'AAS, Max Waibel pour la BBS et André Durussel pour l'ASD sont responsables de ces contacts, et assument un rôle essentiel de «courroie de transmission» et de centralisation de l'information provenant des associations.

### 4. Contenu d'ARBIDO-R et d'ARBIDO-B

Christiane Staudenmann et Michel Gorin ont continué à assumer leur tâche de rédacteurs-responsables avec, il faut le dire, beaucoup de plaisir. Ils ont veillé à proposer des informations variées, élaborées et dignes d'intérêt, tout en regrettant peut-être n'avoir que peu d'échos – positifs ou négatifs – de la part des lecteurs d'ARBIDO ou des comités de nos associations éditrices.

En ce qui concerne ARBIDO-R, Michel Gorin tente toujours de trouver un savant équilibre entre les langues des articles publiés, tout en veillant également à ne pas privilégier une catégorie particulière de lecteurs. La CORED souhaite recevoir ou solliciter toujours plus d'informations et d'articles, afin que nos publications soient le reflet des activités et des préoccupations des archivistes, bibliothécaires et documentalistes de notre pays.

### 5. Conclusion

L'année 1992 a été marquée par des problèmes financiers importants, qui ont beaucoup occupé la CORED. Les efforts entrepris ayant été couronnés de succès, la CORED peut envisager l'année 1993 avec optimisme et la consacrer à l'amélioration constante de nos deux publications, tout en commençant à réfléchir à la meilleure manière de célébrer les 10 ans d'ARBIDO en 1995!

Chantal Fournier / Fritz Lendenmann  
Commission de rédaction d'ARBIDO

### 6. Bericht der VSA/BBS-Arbeitsgruppe «Nachlässe» (bis Ende Juli 1993)

Im Dezember 1992 fand die Tätigkeit der Arbeitsgruppe ihre greifbare Erfüllung: Die zweite, stark erweiterte Auflage des «Repertorium der handschriftlichen Nachlässe...» erblickte als Buch das Licht der Welt. Die Arbeit hat sich gelohnt: Etwa verdreifacht hat sich die Zahl der Einträge im Vergleich zur ersten Auflage von 1967, etwa verdoppelt die Zahl der Verwahrer (Institutionen und Personen). Auch in dieser Phase der Produktion erwies sich Frau Dr. Gaby Knoch-Mund als ausserordentlich tüchtige und zuverlässige wissenschaftliche Mitarbeiterin. Die Zusammenarbeit mit der Drucke-

rei Krebs AG, Basel, war angenehm und produktiv. (Dort oder im Buchhandel kann das Buch bezogen werden.)

Verwahrer-Institutionen, welche mehr als hundert Einträge beigesteuert hatten, wurde ein Belegexemplar zugestellt. Institutionen und Personen, welche weniger Nachlässe anzuzeigen hatten, konnten ein «Repertorium» zu ermässigtem Preis beziehen.

Mit dem Versand von Rezensionsexemplaren, einem hausgemachten Prospekt in der Schweizerischen Zeitschrift für Geschichte sowie einer Pressekommunikation zuhanden einiger grösserer Tageszeitungen versuchte die Arbeitsgruppe, Bekanntheit und Absatz des Buches zu fördern.

Die Geldsuche vorwiegend zwecks Bezahlung der Arbeitskosten für den Satz des Buches (vgl. ARBIDO-B 1992/5, S. 12) verlief einigermaßen erfolgreich. Fr. 1800.– fehlen noch bis zum Ziel, das sich die Arbeitsgruppe 1992 gesetzt hatte.

Im Frühjahr 1993 hat der Nationalfonds den wissenschaftlichen und den finanziellen Teil des Schlussberichts zum «Repertorium» genehmigt.

Neben dem genannten Fehlbetrag verhinderte ein letztes Traktandum, dass die Arbeitsgruppe um ihre formelle Entlassung nachsuchen konnte: Die Vereinbarung mit der Landesbibliothek konnte noch nicht unter Dach und Fach gebracht werden. Endgültig zu klären sind namentlich Fragen des Urheberrechts an der gedruckten Version des «Repertorium» von 1992 (das heisst an dessen zweiter Auflage, welche der Allgemeinen Geschichtsforschenden Gesellschaft der Schweiz gehören, da sie die Druckkosten getragen und das Buch in ihrer Reihe «Quellen zur Schweizergeschichte» publiziert hat). Zu erörtern bleibt ferner unter anderem die Frage der Mitbestimmung der beiden Berufsverbände bei künftigen Änderungen des Konzepts des «Repertorium».

Voller Zuversicht hoffend, dass dies der zweitletzte Bericht sei, den er in dieser Funktion verfasst hat:

Dr. Josef Zwicker  
Präsident der Arbeitsgruppe «Nachlässe»

### 7. Bericht des VSA-Delegierten im Stiftungsrat Historisches Lexikon der Schweiz HLS 1992/93

Neben den wiederkehrenden statutarischen Geschäften (Budget 1993, Jahresrechnung und Jahresbericht 1992, Wahl neuer wissenschaftlicher Berater) war infolge Ablauf der ersten Amtsperiode der Stiftungsrat neu zu konstituieren. Seit anfangs 1993 wird der Stiftungsrat nun anstelle von alt Bundesrat Dr. Georges-André Chevallaz von Ständerat Dr. h.c. Ernst Rüesch SG präsiert. Als Verleger wurden definitiv bestimmt: Stämpfli (Bern), Payot (Lausanne) und Edizioni Dadò (Locarno). Bis Ende 1996 sind die drei ersten Bände (von total 12) so fertigzustellen, dass sie 1997/98 erscheinen können (dann pro Semester ein Band). In der Berichtsperiode wurde die Erarbeitung der Stichwortlisten weitergeführt sowie mit der Übersetzung der schlussredigierten Artikel und mit den Detailarbeiten für

die Bebilderung begonnen. Die Produktion läuft nun seit zirka September 1992 auf der ganzen Front. Trotz Kürzung des Bundesbeitrages für 1993 um 10% sollte der Terminplan eingehalten werden können.

Dr. Rolf Aebersold

#### 8. Bericht des VSA-Delegierten im Kontaktgremium zum Schweizerischen Literaturarchiv

Das Kontaktgremium traf sich im Berichtsjahr zu einer einzigen Sitzung. Nach Auffassung des VSA-Delegierten bildete die Erwerbspolitik des Literaturarchivs und deren Auswirkungen auf die «Peripherie» bzw. auf die Überlieferung von Nachlässen überhaupt abermals das Haupttraktandum.

Dr. Josef Zwicker

#### 9. Bericht der Arbeitsgemeinschaft Schweizerischer Stadt- und Gemeindearchive (Juli–Juli)

In der Berichtszeit fand keine Tagung statt.

Dr. Fritz Lendenmann  
Sekretär der Arbeitsgemeinschaft Schweizerischer Stadt- und Gemeindearchive

#### 10. Rapport de l'«observateur» des organisations internationales

La place disponible pour ce rapport est inversement proportionnelle au développement des organisations internationales des archivistes. En effet, les sections se multiplient, leurs publications, groupées dans la revue «Janus», offrent un choix varié de thèmes propres à ouvrir l'esprit des archivistes enfermés dans leurs montagnes. Ceux qui souhaitent s'informer sur l'activité des différentes sections liront donc le Bulletin du CIA, qui paraît toujours avec six bons mois de retard (dernier numéro au moment où nous rédigeons cette chronique datant de décembre 1992) et annonce les différentes manifestations assez tard pour qu'on ne puisse plus s'inscrire.

Le temps fort de l'exercice est naturellement le XIIIe Congrès international des Archives, tenu à Montréal en septembre 1992, précédé, accompagné et suivi de multiples pré-congrès, réunions de sections et de comités et post-congrès portant sur les thèmes les plus divers. A noter, les réunions de la Section des associations professionnelles d'archivistes, où l'Association des archivistes suisses, sans avoir été représentée physiquement, a de nouveau un représentant au comité en la personne de M. Gilbert Coutaz, archiviste de la ville de Lausanne et vice-président de notre association. Les sujets les plus intéressants traités par cette section sont, à notre avis, la déontologie et la normalisation de la description archivistique. Quant aux résolutions traditionnellement adoptées par le Congrès lui-même, c'est-à-dire par l'Assemblée générale du 11 septembre

1992, elles portent sur la formation et l'identité professionnelle – sujet particulièrement brûlant pour nous – sur la normalisation, tant des supports d'archives que des règles de description et du vocabulaire, sur les technologies de l'information, sur la coopération internationale et sur la protection du patrimoine archivistique, notamment en temps de guerre.

Dr. Catherine Santschi

## Die Vatikanischen Archive 2

Wegen grosser Nachfrage wird die vom Bildungsausschuss der VSA organisierte Weiterbildungs- und Studienreise nach Rom wiederholt. Die Reise findet vom 10. bis 13. März 1994 statt. Es sind nur noch wenige Plätze frei. Interessentinnen und Interessenten mögen sich bitte mit Michel Guisolan, Staatsarchiv des Kantons Thurgau, Frauenfeld, in Verbindung setzen.

S. B.

**Budgetkürzungen  
nicht überleben, sondern  
kreativ gestalten.**

*Im Dialog mit*

**TRIALOG**

*In der Unternehmensberatung die Spezialisten für  
Archive, Dokumentationsstellen, Bibliotheken.*

*Trialog AG, Ackerstr. 44, CH-8005 Zürich  
Tel. +41 1 271 91 72, Fax +41 1 271 93 43*